



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五—二三三—九一

一九八三年七月十六日
星期六

目錄

五月就業薪金及訂單調查結果	第一頁
下城門區火葬場增添電腦焚化爐	第五頁
元朗官地一幅招標承投	第六頁
元朗新設公共小巴限制區	第六頁
沙田園藝課程接受報名	第七頁
緊急救濟金額增二成	第八頁
山頂道臨時交通措施	第九頁
職業訓練局遷新址	第十頁
初中成績評核法將於週二公佈	第十頁
觀塘區議會會議	第十一頁
高架公路及機場隧道夜間暫封閉	第十一頁
葛量洪獎學金接受申請	第十二頁

五月就業薪金及訂單調查結果

政府統計處今日（星期六）發表一九八三年五月份之按月就業、薪金總額及手頭訂單調查結果。

據接受調查的製造廠家報告顯示，一九八三年五月以月份計手頭訂單平均數量稍告上升。大部份行業，除金屬製品行業外，均有少量增幅。金屬製品行業手頭訂單隨着前一個月大幅上升後在五月份微降。

以接受調查的製造廠家整體而言，一九八三年五月就業人數與前一個月比較略升。飲食行業就業人數有所增加，是由於對飲品和啤酒的季節性需求增加。此外，塑膠製品、金屬製品、電機及電子製品行業亦出現增幅，這是由於部份製造廠家在有了足夠手頭訂單後開始聘用學生富暑期工。

就建造行業而言，就業人數稍為下降，原因是若干公司因部份建築計劃完竣後縮減僱員。

飲食行業的薪金總額與每人平均收入上升，因為數間飲料製品廠的工人超時工作增加及獲得較多酬金。但紡織和電機及電子製品行業的薪金總額與每人平均收入則由於對上一個月支付較多超時工作酬金而下降。

服務行業方面，薪金總額及每人平均收入普遍下降，這是由於若干公司於上一個月發給僱員獎金之故。

塑膠製品和電機及電子製品行業之每星期平均工作日數略有下降。但金屬製品行業之每星期平均工作日數則有上升，因為若干工廠在五月內恢復每週開工六日。

附表為過去三個月之僱員人數、個人平均收入及手頭訂單之變動百分率。

在發表調查結果時，統計處指出這項調查是以製造業中二百家規模最大機構（參照它們在一九七九年九月時僱用人數而選出），和建築業暨指定服務行業內四十三家最大機構為對象。

統計處發言人說，由於這些調查對象並非根據隨機抽樣辦法選定，有關變動幅度的調查結果未必能反映出整體經濟狀況，但應會是有關變動趨勢的有用指示，以供對經濟系統的短期發展情況，作迅速的評估。

一九八三年五月份之就業薪金及手頭訂單調查報告，現已在中環郵政總局大廈政府刊物銷售處發售，每本一元五角。

有關該項調查結果資料可向統計處工業生產統計組查詢，電話為三一七二一二八三二。

(四) 就業及收入

接受調查公司僱用人數

每人平均收入

(與前月份比較變動百分率)

行業/服務	一九八三年 三月	一九八三年 四月	一九八三年 五月	一九八三年 三月	一九八三年 四月	一九八三年 五月	一九八三年五月 每人平均收入(元)
製造行業	1	*	1	-19	7	-5	2 328
飲食	*	1	2	-9	8	5	3 301
衣着(鞋類除外)	1	*	-1	-5	*	1	2 031
紡織(衣着除外)	-1	*	1	-10	6	-4	2 302
塑膠製品	-1	-1	5	-29	2	-1	1 981
金屬製品	*	1	3	-25	-1	*	1 921
電機及電子製品	2	1	2	-26	21	-17	2 172
其他	*	-1	1	-27	2	1	3 169
建造業**	-1	-3	-2	3	5	*	3 781
服務行業	*	*	*	-3	5	-3	4 167
銀行	*	*	*	*	3	1	3 891
酒店	1	*	-1	-18	17	-14	2 723
公用服務	*	*	*	2	6	-5	3 986
其他	*	1	*	-9	3	-2	6 105

(2) 製造業手頭訂單

(與前月份比較變動百分率)

一九八三年 一九八三年 一九八三年
三 月 四 月 五 月

一九八三年 五 月 (以月份計) 手頭訂單

行 業

衣着 (鞋類除外)	*	3	1	4.95
紡織 (衣着除外)	4	1	2	2.49
塑膠製品	9	16	1	3.84
金屬製品	3	10	-1	2.74
電機及電子製品	3	4	2	4.98
其他	*	2	1	3.64
以上各行業	2	4	1	4.21

*變動是在增減百分之零點五之間。

**僱用人數只包括公司僱員；由只負責聘請工人之二判所僱用地盤工人不包括在內。

沙田下城門區火葬場 將有四部電腦焚化爐

四部總值達四百三十萬元的電腦程序焚化爐，將安裝在沙田下城門區的火葬場；該火葬場將於明年秋季落成。

這幾部使用煤氣操作的焚化爐乃英國產品，特別為煙霧管制區而設計，用電腦控制操作，特色是無煙、無臭和無聲。

焚化爐全面投入服務後，平均每部焚化爐每日可處理四具屍體。

沙田政務處發言人表示，香港將是遠東區第一個採用電腦程序焚化爐的地區。

他說：火葬已日益普及，政府政策亦是在每個新市鎮都設有火葬設施。

除了該四個電腦程序焚化爐外，該座耗資二千五百六十萬元的火葬場，將有兩個禮堂，紀念花園和靈灰安置所等設備。

發言人說：有關下城門區火葬場的位置，當局事前曾諮詢區內居民的意見，特別是沙田鄉事委員會及沙田區諮詢委員會（即沙田區議會之前身）。

他說：「火葬場一帶將展開大規模植樹美化工程，務求這座建築物能與圍繞沙田新市鎮的綠化地帶互相配合。」

發言人說，這個位於下城門道的火葬場，三面均為山坡及堤壩遮蔽，位置隱密，絕不影響新市鎮的住宅地帶。

編輯注意：一幀由畫家設計的下城門區火葬場圖片將透過傳真機發放。

元朗一幅官地招標承投

地政署現正招標承投元朗一幅官地。該幅官地位於水車館街，佔地約一千九百九十平方米。

於該幅土地上的樓宇，落成後地下可作非工業用途（住宅、貨倉及停車場除外），樓上各層則可用作多層公共停車場。

該幅官地截標日期為八月十二日正午十二時。

查閱圖則及索取投標表格與章程，可往香港花園道美利大廈六樓地政署；九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓九龍西區地政處；及沙田、大埔、北區、元朗、荃灣、屯門、西貢及離島各地政處。

元朗新設公共小巴限制區

運輸署宣佈：由星期一（七月十八日）上午十時起，元朗康樂路介於與青山公路交界處至該交界處以南約十五米之間一段西面路傍之行車綫，將由每日上午七時至下午九時劃為公共小型巴士限制區。

公共小型巴士一律禁止在限制區內上落乘客。

沙田園藝課程接受報名

沙田區愛好園藝或盆栽之居民，將有機會學習更多種植知識，協助美化居室及改善居住環境。

新界市政署發言人表示，該署正主辦第二屆沙田園藝社課程，歡迎對園藝有興趣之市民報名參加。本年度之園藝課程，將會較為著重實際種植知識，而非偏重於理論。

發言人指出，今年繼續舉辦園藝課程之目的，是希望透過研習及互相交流各種盆栽及園藝知識，從而提高沙田居民對種植花草樹木的興趣，培養美化居室及愛護週圍環境的高尚情操，並且加強對新市鎮的歸屬感。

園藝社之課程為期三月，共分十講，由七月三十日起，逢星期六上午十時至下午一時，在沙田公眾壁球場側之空地上舉行。

該項園藝課程全部免費，現已公開接受報名。參加表格可向沙田市政辦事處索取。地址為沙田瀝源邨瀝源社區會堂地下低層。凡年滿十六歲或以上之沙田居民，皆可報名參加。由於名額有限，報名將採先到先得辦法。

課程內容包括植物之播種、施肥、折枝、駁枝、壓枝、修枝及除草。其他項目尚有各種時花、蘭花及室內植物和盆栽之種植方法，以及室內植物之常見病徵及治理方法。

新界市政署之園藝專家將在課程中擔任主講，並會安排各種植物及盆栽之種植示範和實習。

為增加參加者的學習興趣，課程之其中兩講將安排學員前往新界市政署在沙田區之兩個苗圃參觀，實地觀賞各類奇花異卉。在學期結束時，所有學員均可獲贈時花一盆，以留紀念。

緊急救濟金額
增百分之二十

爲遭遇天災的災民提供援助而設的緊急救濟基金，其支付予傷亡者的補助金額，現已提高約百分之二十。

新訂的金額亦適用於交通意外傷亡援助計劃和暴力及執法傷亡賠償計劃，因該等計劃的援助額，均以緊急救濟基金爲依據。

社會福利署發言人今日（星期六）說，新援助金額已由本月六日開始生效。

他說：「是次調整乃根據薪金及物價的增長而釐定，以改善援助額的水平。」

緊急救濟基金有不同類別的援助項目，支付予死亡及受傷的人士或其家屬。

在新援助金額下，死亡補助方面的金額爲：家庭中唯一謀生者死亡，最高補助額由二萬六千七百元增加至三萬三千一百五十元，其中二萬三千四百元是支付需要倚賴死者供養的一名家庭成員，其餘需要供養的家庭成員則每人可獲一千九百五十元。

若謀生者死亡，但家中仍有其他人維持生計者，最高的補助額則由一萬七千四百元增至二萬一千四百五十元。

至於非謀生者之丈夫或妻子死亡，而家中有子女者，最高的補助額亦由一萬七千四百元增至二萬一千四百五十元。

傷殘補助的最高金額由二萬二千四百四十元增加至二萬八千零八十元。至於受傷補助，則由一百九十元起，至最高可達八千四百六十元，視乎受傷程度而定。該項目之最高額本來爲七千零八十元。

緊急救濟基金是由社會福利署署長負責管理，由官守及非官守成員組成的基金委員會則負責作出建議。

上財政年度，緊急救濟基金共支付一千九百八十萬元、交通意外傷亡援助基金共支付三千二百八十萬元，而暴力及執法傷亡賠償計劃則支付二百六十萬元。

山頂道臨時交通措施

運輸署宣佈：山頂道七十一號對開之一小段路面，將由七月十八日（星期一）至八月三日每日上午九時三十分至下午四時三十分（星期六及星期日除外），改為單線雙程行車，以便進行穩定斜坡工程。

職業訓練局遷新址辦公

職業訓練局秘書處與工業教育及訓練署總部將於星期
一（七月十八日）遷往新辦事處辦公。

新辦事處位於灣仔港灣道二十五號海港中心十樓，十
四樓和十五樓。

職業訓練局乃港督於一九八二年二月委出的法定團體
，其工作是由同年四月成立之工業教育及訓練署推行。

自成立後，秘書處與該部門各行政科分別於不同地點
辦公。

職業訓練局發言人認為遷往新址集中辦公，將更方便
為市民提供更佳服務，亦會提高工作效率。

新辦事處的辦公時間，星期一至星期五由上午八時四
十五分至下午五時十五分，星期六由上午九時至中午十
二時。

新電話總機號碼為五—八九三—二三四一。

初中成績評核辦法 將於週二公佈結果

教育署發言人稱：本年度依照初中成績評核辦法分配
官立及資助中學四年級學位的結果，將於下週二（七月
十九日）公佈。

參加初中成績評核辦法的學生，應於當日返回所屬學
校查詢結果。

觀塘區議會會議

編輯注意：

觀塘區議會將於星期一（七月十八日）下午二時卅分，在同仁街觀塘政府合署四樓觀塘政務處會議室舉行會議。

區議員將討論區內十三個分區委員會及區議會屬下社會服務委員會對「香港教育透視」國際顧問團報告書所刊載的意見及建議。

歡迎新聞界派員訪攝。

東九龍高架公路及機場隧道

星期一及二夜間將暫時封閉

運輸署宣佈：東九龍高架公路及機場隧道，將於下星期一及星期二（七月十八及十九日）由下午九時至翌晨六時，一連兩晚暫時封閉，以便進行電腦交通控制系統試驗。

封閉期間，沿海底隧道及紅磡向牛頭角、觀塘及九龍灣行駛之東行車輛，請利用地面道路行駛，即漆咸道北、馬頭圍道、太子道東及觀塘道。

沿觀塘向紅磡之西行車輛請採用觀塘道及太子道東、九龍灣填海區交通將不受影響。

葛量洪獎學金
接受學生申請

就讀於中學、工業專科學校及認可專上學院的學生，現可申請一九八三至八四年度葛量洪獎學金。

該項獎學金有名額若干個，由葛量洪獎學金委員會撥出，供在一九八三至八四年度攻讀下列全日制課程的學生申請：(甲)英文中學中四及中五課程；(乙)中文中學中四及中五課程；(丙)一年制或二年制大學預科課程；(丁)工業專科學校之技術或職業訓練課程；及(戊)香港浸會學院、樹仁學院及嶺南學院文憑課程。

申請學生的學業成績必須達到最低限度水平，即須於所攻讀的課程內能獲准升級或獲選修讀一項較高之課程。然而，申請人的經濟狀況是決定其能否獲發給該獎學金之主要準則。

該項獎學金為期一年，但持有人如經濟上仍有需要，而其學業進展及操行皆良好，則以後可按年繼續申請該項獎學金，直至完成所攻讀的課程為止，此外，持有該獎學金的學生，亦可領取其他形式之經濟援助，但金額之總數不得過多。

該獎學金的申請表格現已開始派發，申請學生可攜同香港身份證及學生證件，前往香港干諾道西三號億利商業大廈六樓布政司署民政科信託基金辦事處索取。

填妥表格後，須連同家長或監護人所簽署之家庭經濟狀況宣誓書，於八月卅一日或以前經其學校校長交回上述辦事處。

如有任何查詢，可致電五十四二二五六九與葛量洪獎學金委員會聯絡。